ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 23.040.70; 75.200

Září 1998

Pryžové hadice s koncovkami pro sání a výpusť oleje - Specifikace

ČSN EN 1765

63 5441

Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

Flexibles en caoutchouc pour chargement des produits pétroliers - Spécifications

Gummischlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Öl - Anforderungen an die Schlauchleitung

Tato norma přejímá anglickou verzi evropské normy EN 1765:1997. Evropská norma EN 1765:1997 má status české technické normy.

This standard implements the English version of the European Standard EN 1765:1997. The European Standard EN 1765:1997 has the status of a Czech Standard.

52748

Národní předmluva

Citované normy

EN 288-3:1992 zavedena v ČSN EN 288-3:1996 Stanovení a schvalování postupů svařování kovových

materiálů. Část 3: Zkoušky postupů obloukového svařování ocelí (05 0313)

EN 22063:1994 zavedena v ČSN EN 22063:1995 Kovové a jiné anorganické povlaky. Žárové stříkání. Zinek, hliník a jejich slitiny (ISO 2063:1991) (03 8551)

EN 28031:1993 zavedena v ČSN EN 28031:1995 Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami. Stanovení elektrického odporu (ISO 8031:1987) (63 5219)

EN ISO 1402:1995 zavedena v ČSN EN ISO 1402:1997 Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami. Zkoušení hydrostatickým tlakem (ISO 1402:1994) (63 5414)

EN ISO 7233:1995 zavedena v ČSN EN ISO 7233:1996 Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami. Stanovení odolnosti proti podtlaku (ISO 7233:1991) (63 5204)

ISO 1431-1:1989 zavedena v ČSN ISO 1431-1:1995 Pryž, vulkanizovaný nebo termoplastický elastomer. Odolnost proti vzniku ozónových trhlin. Část 1: Stanovení za statické deformace (62 1527)

ISO 1459:1973 nezavedena

ISO 1460:1992 nezavedena

ISO 1461:1973 nezavedena

ISO 1817:1985 zavedena v ČSN ISO 1817:1995 Pryž. Stanovení účinku kapalin (65 1510)

ISO 4649:1985 nezavedena

ISO 7005-1:1992 nezavedena

ISO/TR 8330 nezavedena

ASME B.1.20:1993 nezavedena

BS 3592-1 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut protestování a certifikaci, a.s., Zlín IČO 47910381, Zdena Lapčíková

Technická normalizační komise: TNK 23 Pryž

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ludmila Šolarová

ICS 23.040.70; 75.200

Descriptors: hoses, rubber hoses, loading, petroleum products, specifications

English version

Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

Flexibles en caoutchouc pour chargement et déchargement des produits pétroliers - Spécifications

Gummischlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Öl - Anforcerungen an die Schlauchleitung

CEN

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 1765:1997 E

Obsah strana

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 218 'Rubber and plastic hoses and hose assemblies ', the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard specifies minimum requirements for the satisfactory performance of wire reinforced rubber hose assemblies of both smooth and rough bore types for oil suction and discharge services. The hoses are commonly used for transferring crude oil and liquid petroleum products, other than liquefied petroleum gas and natural gas, to and from tanker and bunkering vessels or for similar duties ashore.

Specific details of the construction of hoses are not rigidly defined in this standard since it is felt that this could restrict the introduction of improved methods of construction. It should be noted that no reference is made to the hose assembly working pressure. Instead, the hose assemblies have been classified in terms of service pressure, which includes an allowance for surge pressure and which equates with the factory test pressure. It is the responsibility of the user to determine the appropriate working pressure, which depend on the severity of the user's operating conditions and on the service life that is expected of the hose assembly.

It is necessary for the purchaser to provide certain information about the hose assembly and its intended use at the time of enquiry and/or order; this information is listed in annex A (informative). Recommendations concerning packaging and transportation are given in annex B (informative) and expected masses of hoses, in kilogramms per metre of free length, are given in annex C (informative).

1 Scope

This European Standard specifies the characteristics of four types of oil suction and discharge hose assemblies used for the conveyance of petroleum, including crude oils and other liquid petroleum products containing a maximum aromatics content of 40 % (*v/v*). It is not suitable for liquified

petroleum gas and natural gas.

Hose assemblies to this European Standard can be used in the temperature range - 20 °C to 82 °C.

The hoses specified are in the size range of nominal bore 50 to 500 and may be smooth bore, rough bore or armoured rough bore. Rough bore hoses are not suitable for use with aviation fuels.

NOTE: Hoses for use with petroleum products having an aromatic content greater than 40 % *(v/v)* are outside the scope of this European Standard but the requirements may be used as a basis for such hoses on request to the manufacturer.

-- Vynechaný text --